



JABATAN PERKHIDMATAN FARMASI
KEMENTERIAN KESIHATAN
BRUNEI DARUSSALAM

BORANG NOTIFIKASI PRODUK KOSMETIK
COSMETIC PRODUCT NOTIFICATION FORM

Untuk Kegunaan Pejabat Sahaja

For official use only

Tarikh Penerimaan

Date Received

UNTUK KEGUNAAN PEJABAT FOR OFFICIAL USE

NO. RUJUKAN REFERENCE NO.: _____ Not. Form/CU/20 _____

NO. PENERIMAAN NOTIFIKASI NOTIFICATION ACKNOWLEDGEMENT NO.: BRU L _ _ _ _ _ K

Diterima oleh Received by	Nama Name:	Tandatangan Signature :			
Disemak oleh Screened by	Nama Name:	Tandatangan Signature :	Tarikh Date:	Ulisan Remarks	
Disahkan oleh Verified by	Nama Name:	Tandatangan Signature :	Tarikh Date:	<input type="checkbox"/> Diterima Acknowledge	<input type="checkbox"/> Tidak Diterima Reject

ARAHAN INSTRUCTIONS

- Pemohon—pemohon adalah disarankan untuk merujuk kepada 'Buku Garispandu Notifikasi Produk Kosmetik di Negara Brunei Darussalam – Jabatan Perkhidmatan Farmasi' sebagai garispandu sebelum mengisi borang notifikasi produk kosmetik.**
Applicants are advised to refer to the 'Department of Pharmaceutical Services Guidelines for Notification of Cosmetic Products in Brunei Darussalam' for guidance before filling up the Cosmetic Product Notification Form.
- Borang notifikasi produk kosmetik yang telah lengkap hendaklah dihantar kepada Unit Kosmetik, Bahagian Pentadbiran Ubat, Jabatan Perkhidmatan Farmasi, Spg 433, Kampong Madaras, Tingkat 2, Lebuhraya Rimba, Mukim Gadong 'A', Brunei Darussalam.**
Completed Cosmetic Product Notification Form is to be submitted to the Cosmetic Unit, Drug Administration Section, Department of Pharmaceutical Services, 2nd Floor, Spg 433, Kampong Madaras, Lebuhraya Rimba, Mukim Gadong 'A', Brunei Darussalam.
No. Telefon Telephone No. : +673 2393298 / +673 2393301 / +673 2393230 (Samb. 218 / 219 / 225)
No. Faks Fax No. : +673 2393297
Alamat Emel Email address : cosmetic@moh.gov.bn
- Sila lampirkan kertas berasingan jika ruang yang diberikan tidak mencukupi.**
Please attach a separate sheet if space is not sufficient.
- Sila tandakan dimana berkenaan.**
Please tick where applicable.

1 MAKLUMAT SYARIKAT TEMPATAN YANG BERTANGGUNGJAWAB BAGI MENEMPATKAN PRODUK KOSMETIK DI PASARAN

PARTICULARS OF LOCAL COMPANY RESPONSIBLE FOR PLACING THE COSMETIC PRODUCT IN THE MARKET

1.1	Nama Name				
1.2	Alamat Address				
1.3	No. Pendaftaran Perniagaan / Lesen untuk beroperasi Business Registration No. / License to Operate No.	1.4	No. Telefon Telephone No.	1.5	No. Faks Fax No.

2 MAKLUMAT PEMOHON APPLICANT PARTICULARS

2.1	Gelaran Title <input type="checkbox"/> Dr <input type="checkbox"/> Mr / Awg <input type="checkbox"/> Ms / Dyg <input type="checkbox"/> Lain-lain (sila nyatakan: _____)				
2.2	Nama Name				
2.3	Jawatan Designation				
2.4	No. Telefon Bimbit Mobile No.	2.5	No. Pejabat Office No.	2.6	No. Faks Fax No.
2.7	Emel Email	2.8	No. Kad Pengenalan Pintar & Warna Smart Identity Card No. & Colour		

3	MAKLUMAT PENGIMPORT (jika berlainan daripada Perkara 1 dan 2) IMPORTER PARTICULARS (if different from item 1 and 2)						
3.1	Gelaran <i>Title</i> <input type="checkbox"/> Dr <input type="checkbox"/> Mr / Awg <input type="checkbox"/> Ms / Dyg <input type="checkbox"/> Lain-lain (sila nyatakan: _____)						
3.2	Nama <i>Name</i>						
3.3	Alamat <i>Address</i>						
3.4	No. Telefon Bimbit <i>Mobile No.</i>	3.5	No. Pejabat <i>Office No.</i>	3.6	No. Faks <i>Fax No.</i>		
3.7	Emel <i>Email</i>						
4	MAKLUMAT PRODUK <i>PRODUCT DETAILS</i>						
4.1	Jenama <i>Brand Name</i>						
4.2	Nama Produk <i>Product Name</i>						
4.3	Senarai Varian <i>List of Variants</i>						
5	JENIS-JENIS PRODUK <i>PRODUCT TYPES</i>						
5.1	<table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top;"> <input type="checkbox"/> Krim, emulsi, losyen, gel dan minyak untuk kulit (tangan, muka, kaki dan sebagainya) <i>Creams, emulsions, lotions, gels and oils for skin (hands, face, feet, etc.)</i> <input type="checkbox"/> Masker muka (kecuali produk kimia pengelupasan) <i>Face masks (with the exception of chemical peeling products)</i> <input type="checkbox"/> Alas bedak bewarna (cecair, pes, serbuk padat) <i>Tinted bases (liquids, pastes, powders)</i> <input type="checkbox"/> Bedak solekan, bedak selepas mandi, bedak kebersihan dan sebagainya <i>Make-up powders, after-bath powder, hygienic powders, etc.</i> <input type="checkbox"/> Sabun, sabun deodoran dan sebagainya <i>Toilet soaps, deodorant soaps, etc.</i> <input type="checkbox"/> Minyak wangi, EDT dan eau de Cologne <i>Perfumes, EDT and eau de Cologne</i> <input type="checkbox"/> Penyediaan mandian (garam, buih, minyak, gel dan sebagainya) <i>Bath or shower preparations (salts, foams, oils, gels, etc.)</i> <input type="checkbox"/> Depilatori <i>Depilatories</i> <input type="checkbox"/> Deodoran dan anti-perspiran <i>Deodorants and anti-perspirants</i> <input type="checkbox"/> Produk cukur (krim, buih, losyen dan sebagainya) <i>Shaving product (creams, foams, lotions, etc.)</i> <input type="checkbox"/> Produk solekan dan menanggalkan solekan daripada muka dan mata <i>Products for making-up and removing make-up from the face and the eyes</i> <input type="checkbox"/> Produk untuk kegunaan bibir <i>Products intended for application to the lips</i> <input type="checkbox"/> Produk penjagaan gigi dan mulut <i>Products for care of the teeth and the mouth</i> </td> <td style="vertical-align: top;"> <input type="checkbox"/> Produk penjagaan kuku dan solekan <i>Products for nail care and make-up</i> <input type="checkbox"/> Produk penjagaan rambut <i>Hair care products</i> <ul style="list-style-type: none"> - pewarna dan peluntur warna rambut (termasuk pewarna rambut tetap) <i>hair tints and bleaches (including permanent hair dyes)</i> - produk mengikalkan, meluruskan dan dandanan <i>products for waving, straightening and fixing</i> - produk dandanan <i>setting products</i> - produk pembersihan (losyen, bedak, syampu) <i>cleansing products (lotions, powders, shampoos)</i> - produk pelembab (losyen, krim, minyak) <i>conditioning products (lotions, creams, oils)</i> - produk pendandanan rambut (losyen, lakuer, pengilau) <i>hairdressing products (lotions, lacquers, brilliantines)</i> <input type="checkbox"/> Produk pembersih intim luaran <i>Products for external intimate hygiene</i> <input type="checkbox"/> Produk mandi matahari <i>Sunbathing products</i> <input type="checkbox"/> Produk penggelapan kulit buatan <i>Products for tanning without sun</i> <input type="checkbox"/> Produk pemutih/pencerah <i>Skin whitening products</i> <input type="checkbox"/> Produk anti-kedut <i>Anti-wrinkle products</i> <input type="checkbox"/> Lain-lain (sila nyatakan) _____ <i>Others (please specify)</i> </td> </tr> </table>					<input type="checkbox"/> Krim, emulsi, losyen, gel dan minyak untuk kulit (tangan, muka, kaki dan sebagainya) <i>Creams, emulsions, lotions, gels and oils for skin (hands, face, feet, etc.)</i> <input type="checkbox"/> Masker muka (kecuali produk kimia pengelupasan) <i>Face masks (with the exception of chemical peeling products)</i> <input type="checkbox"/> Alas bedak bewarna (cecair, pes, serbuk padat) <i>Tinted bases (liquids, pastes, powders)</i> <input type="checkbox"/> Bedak solekan, bedak selepas mandi, bedak kebersihan dan sebagainya <i>Make-up powders, after-bath powder, hygienic powders, etc.</i> <input type="checkbox"/> Sabun, sabun deodoran dan sebagainya <i>Toilet soaps, deodorant soaps, etc.</i> <input type="checkbox"/> Minyak wangi, EDT dan eau de Cologne <i>Perfumes, EDT and eau de Cologne</i> <input type="checkbox"/> Penyediaan mandian (garam, buih, minyak, gel dan sebagainya) <i>Bath or shower preparations (salts, foams, oils, gels, etc.)</i> <input type="checkbox"/> Depilatori <i>Depilatories</i> <input type="checkbox"/> Deodoran dan anti-perspiran <i>Deodorants and anti-perspirants</i> <input type="checkbox"/> Produk cukur (krim, buih, losyen dan sebagainya) <i>Shaving product (creams, foams, lotions, etc.)</i> <input type="checkbox"/> Produk solekan dan menanggalkan solekan daripada muka dan mata <i>Products for making-up and removing make-up from the face and the eyes</i> <input type="checkbox"/> Produk untuk kegunaan bibir <i>Products intended for application to the lips</i> <input type="checkbox"/> Produk penjagaan gigi dan mulut <i>Products for care of the teeth and the mouth</i>	<input type="checkbox"/> Produk penjagaan kuku dan solekan <i>Products for nail care and make-up</i> <input type="checkbox"/> Produk penjagaan rambut <i>Hair care products</i> <ul style="list-style-type: none"> - pewarna dan peluntur warna rambut (termasuk pewarna rambut tetap) <i>hair tints and bleaches (including permanent hair dyes)</i> - produk mengikalkan, meluruskan dan dandanan <i>products for waving, straightening and fixing</i> - produk dandanan <i>setting products</i> - produk pembersihan (losyen, bedak, syampu) <i>cleansing products (lotions, powders, shampoos)</i> - produk pelembab (losyen, krim, minyak) <i>conditioning products (lotions, creams, oils)</i> - produk pendandanan rambut (losyen, lakuer, pengilau) <i>hairdressing products (lotions, lacquers, brilliantines)</i> <input type="checkbox"/> Produk pembersih intim luaran <i>Products for external intimate hygiene</i> <input type="checkbox"/> Produk mandi matahari <i>Sunbathing products</i> <input type="checkbox"/> Produk penggelapan kulit buatan <i>Products for tanning without sun</i> <input type="checkbox"/> Produk pemutih/pencerah <i>Skin whitening products</i> <input type="checkbox"/> Produk anti-kedut <i>Anti-wrinkle products</i> <input type="checkbox"/> Lain-lain (sila nyatakan) _____ <i>Others (please specify)</i>
<input type="checkbox"/> Krim, emulsi, losyen, gel dan minyak untuk kulit (tangan, muka, kaki dan sebagainya) <i>Creams, emulsions, lotions, gels and oils for skin (hands, face, feet, etc.)</i> <input type="checkbox"/> Masker muka (kecuali produk kimia pengelupasan) <i>Face masks (with the exception of chemical peeling products)</i> <input type="checkbox"/> Alas bedak bewarna (cecair, pes, serbuk padat) <i>Tinted bases (liquids, pastes, powders)</i> <input type="checkbox"/> Bedak solekan, bedak selepas mandi, bedak kebersihan dan sebagainya <i>Make-up powders, after-bath powder, hygienic powders, etc.</i> <input type="checkbox"/> Sabun, sabun deodoran dan sebagainya <i>Toilet soaps, deodorant soaps, etc.</i> <input type="checkbox"/> Minyak wangi, EDT dan eau de Cologne <i>Perfumes, EDT and eau de Cologne</i> <input type="checkbox"/> Penyediaan mandian (garam, buih, minyak, gel dan sebagainya) <i>Bath or shower preparations (salts, foams, oils, gels, etc.)</i> <input type="checkbox"/> Depilatori <i>Depilatories</i> <input type="checkbox"/> Deodoran dan anti-perspiran <i>Deodorants and anti-perspirants</i> <input type="checkbox"/> Produk cukur (krim, buih, losyen dan sebagainya) <i>Shaving product (creams, foams, lotions, etc.)</i> <input type="checkbox"/> Produk solekan dan menanggalkan solekan daripada muka dan mata <i>Products for making-up and removing make-up from the face and the eyes</i> <input type="checkbox"/> Produk untuk kegunaan bibir <i>Products intended for application to the lips</i> <input type="checkbox"/> Produk penjagaan gigi dan mulut <i>Products for care of the teeth and the mouth</i>	<input type="checkbox"/> Produk penjagaan kuku dan solekan <i>Products for nail care and make-up</i> <input type="checkbox"/> Produk penjagaan rambut <i>Hair care products</i> <ul style="list-style-type: none"> - pewarna dan peluntur warna rambut (termasuk pewarna rambut tetap) <i>hair tints and bleaches (including permanent hair dyes)</i> - produk mengikalkan, meluruskan dan dandanan <i>products for waving, straightening and fixing</i> - produk dandanan <i>setting products</i> - produk pembersihan (losyen, bedak, syampu) <i>cleansing products (lotions, powders, shampoos)</i> - produk pelembab (losyen, krim, minyak) <i>conditioning products (lotions, creams, oils)</i> - produk pendandanan rambut (losyen, lakuer, pengilau) <i>hairdressing products (lotions, lacquers, brilliantines)</i> <input type="checkbox"/> Produk pembersih intim luaran <i>Products for external intimate hygiene</i> <input type="checkbox"/> Produk mandi matahari <i>Sunbathing products</i> <input type="checkbox"/> Produk penggelapan kulit buatan <i>Products for tanning without sun</i> <input type="checkbox"/> Produk pemutih/pencerah <i>Skin whitening products</i> <input type="checkbox"/> Produk anti-kedut <i>Anti-wrinkle products</i> <input type="checkbox"/> Lain-lain (sila nyatakan) _____ <i>Others (please specify)</i>						
6	TUJUAN PENGGUNAAN <i>INTENDED USE</i>						

7	PRESENTASI PRODUK <i>PRODUCT PRESENTATION(S)</i>		
	<input type="checkbox"/> Produk Tunggal. <i>Single product</i> <input type="checkbox"/> Produk dari pelbagai varian dan mengandungi isi kandungan yang sama kecuali warna, bau dan sebagainya. <i>A range of product variants similar in composition for the same use but differs in colours, flavours etc.</i> <input type="checkbox"/> Produk berbentuk palet yang terdiri daripada pelbagai warna. <i>Palette(s) in a range of one product type</i> <input type="checkbox"/> Kombinasi pelbagai jenis produk yang digabungkan dalam satu kit. <i>Combination products in a single kit</i> <input type="checkbox"/> Lain-lain (sila nyatakan). <i>Others (please specify)</i> _____		
8	MAKLUMAT PENGILANG / PEMBUNGKUS <i>MANUFACTURER(S)' / ASSEMBLER(S)' PARTICULARS</i>		
8.1	Nama Pengilang ¹ <i>Name of Manufacturer</i> ¹		
8.2	Alamat Pengilang ² <i>Address of Manufacturer</i> ²		
	Negara <i>Country</i>		
8.3	No. Telefon <i>Telephone No.</i>	8.4	No. Faks <i>Fax No.</i>
8.5	Nama Pembungkus <i>(boleh tandakan lebih dari satu kotak) Name of Assembler (May tick more than one box)</i> <input type="checkbox"/> Pembungkus Utama ³ <i>Primary Assembler</i> ³ <input type="checkbox"/> Pembungkus Sekunder ⁴ <i>Secondary Assembler</i> ⁴		
8.6	Alamat Pembungkus ² <i>Address of Assembler</i> ²		
	Negara <i>Country</i>		
8.7	No. Telefon <i>Telephone No.</i>	8.8	No. Faks <i>Fax No.</i>

Nota *Note:*

- ¹**Pengilang** ialah syarikat yang terlibat dalam mana-mana proses pembuatan produk kosmetik. Proses pengilangan melibatkan semua operasi pembuatan termasuk pembelian bahan-bahan permulaan, "bulk intermediates and products", formulasi dan pengeluaran (seperti pengisaran, pengadunan, *encapsulation* dan/atau pembungkusan), kawalan mutu, pengeluaran, penyimpanan dan perlulusan produk kosmetik dan apa-apa jua pengawalan yang berkaitan.
¹*A manufacturer is a company which is engaged in any process carried out in the course of making the cosmetic product. The manufacturing process includes all operations of purchase of starting materials, bulk intermediates and products, formulation and production (such as grinding, mixing, encapsulation and/or packaging), quality control, release, storage and distribution of cosmetic products and related controls.*
- ²**Alamat penuh pengilang/pembungkus** mestilah disertakan. Alamat P.O. Box adalah tidak diterima.
²*Full address of manufacture/assembler must be provided. P.O. Box address is not acceptable.*
- ³**Pembungkus utama** ialah syarikat yang terlibat dalam proses pembungkusan produk ke dalam bekas utama yang telah dilabel atau yang akan dilabel sebelum produk tersebut dijual atau dibekalkan.
³*A primary assembler is a company which is engaged in a process of enclosing the product in a primary/immediate container which is labelled or to be labelled before the product is sold or supplied in it.*
- ⁴**Pembungkus sekunder** ialah syarikat yang hanya terlibat dalam proses perlabelan bekas produk dan/atau pembungkusan semula produk ke dalam karton yang berlabel atau yang akan dilabel, sebelum produk tersebut dijual atau dibekalkan.
⁴*A secondary assembler is a company which is engaged only in a process of labelling the product container where the product is already enclosed in its primary container and/or packing the product which is already enclosed in its labelled primary container into a carton which is labelled or to be labelled, before the product is sold or supplied.*
- **Sila sertakan dalam kertas yang berasingan jika terdapat lebih daripada satu pengilang/pembungkus.**
Please attach in a separate sheet if there is more than one manufacturer/assembler.

9	SENARAI ISI KANDUNGAN PRODUK <i>PRODUCT INGREDIENT LIST</i>
9.1	Sila tandakan di kotak yang disediakan <i>Please tick the following boxes</i>
	<input type="checkbox"/> Saya telah memeriksa Annex II ke VII di dalam ASEAN Cosmetic Ingredient Listing seperti yang diterbitkan dalam pindaan terkini ASEAN Cosmetic Directive dan mengesahkan bahawa produk dalam notifikasi ini tidak mengandungi mana-mana bahan terlarang dan ianya mematuhi had dan syarat-syarat di dalam Annex ASEAN Cosmetic Directive. <i>I have examined the latest revisions of the Annexes II to VII of the ASEAN Cosmetic Ingredient Listing as published in the latest amendment of the ASEAN Cosmetic Directive and confirmed that the product in this notification does not contain any prohibited substances and is in compliance with the restrictions and conditions stipulated in the Annexes of the ASEAN Cosmetic Directive.</i> <input type="checkbox"/> Saya akan bertanggungjawab dalam memberi maklumbalas dan bekerjasama dengan Pihak Berkuasa Kawalan Ubat Negara Brunei Darussalam (Pihak Berkuasa) dengan mana-mana aktiviti pasca pemasaran yang dikendalikan oleh Pihak Berkuasa tersebut. <i>I undertake to respond to and cooperate fully with the Brunei Darussalam Medicines Control Authority (Authority) with regard to any subsequent post-marketing activity initiated by the Authority.</i>

No.	Senarai penuh isi kandungan (menggunakan INCI ⁵ atau tatanama yang mengikut rujukan standard) <i>Full Ingredient name (use INCI⁵ or approved nomenclature in standard references)</i>	
1		16
2		17
3		18
4		19
5		20
6		21
7		22
8		23
9		24
10		25
11		26
12		27
13		28
14		29
15		30

Nota*Note:*

- ⁵INCI: *International Nomenclature of Cosmetic Ingredients.*
- Jika diperlukan, sila sertakan peratusan bagi setiap bahan yang digunakan secara terhad dan maklumat pembungkusan produk.
Ingredient list with percentages of restricted ingredients and packaging materials may be required upon request.

10 LAIN-LAIN MAKLUMAT *OTHER INFORMATION*

Sila nyatakan jika notifikasi produk ini pernah ditolak / tidak diterima sebelum ini. Sila nyatakan No. Rujukan dan sebab ianya ditolak / tidak diterima (jika berkenaan)

Please indicate if the product notification has been previously rejected / not accepted. Please state the Reference No. and reason(s) (if applicable)

Ya *Yes* Tidak *No*

No.	No. Rujukan <i>Reference No.</i> () CU/Rejection/20_____	Sebab produk ditolak / tidak diterima <i>Reason(s) for rejection / non-acceptance</i>
1		
2		
3		

11 TEMPOH SAH LAKU (jika berkenaan) *VALIDITY PERIOD (if applicable)*

Bagi permohonan bagi tempoh sah laku lebih daripada 1 tahun, sila tandakan kotak yang berkenaan*:

If you wish to apply for validity more than one year, please tick the following boxes:*

2 tahun *2 years* 3 tahun *3 years*

Nota:

* Permohonan ini hanya dibenarkan bagi produk yang berisiko rendah sahaja iaitu bagi penggunaan produk kosmetik yang dibilas seperti yang digunakan pada rambut, kulit kepala, kulit atau kuku yang meninggalkan sisa-sisa produk selepas dibilas atau digunakan.

Applicable for low risk products only: Rinse off cosmetic products i.e. for application on hair, scalp, skin or nails which remain in traces after rinsing or use.

- Tempoh sah laku selama setahun akan hanya diberikan kecuali bila dinyatakan sebaliknya.

One year validity period will be given unless specified otherwise.

1. **Saya mewakili syarikat saya, mengakui bahawa produk kosmetik di dalam notifikasi ini memenuhi semua syarat-syarat yang ditetapkan di dalam Perintah Ubat (Produk Kosmetik), 2007 dan Annexes & Appendices yang dinyatakan di bawah ASEAN Cosmetic Directive.**
I hereby declare on behalf of my company that the cosmetic product in the notification meets all the requirements of the Medicines (Cosmetic Products) Regulations, 2007 and ASEAN Cosmetic Directive with its Annexes and Appendices.
2. **Saya mengakujaji untuk mematuhi syarat-syarat berikut:**
I undertake to abide by the following conditions:
- i. **Memastikan bahawa maklumat teknikal dan keselamatan produk sedia ada bagi diaudit oleh Pihak Berkuasa dan menyimpan semua rekod pengedaran produk untuk kegunaan penarikan balik produk tersebut;**
Ensure that the product's technical and safety information is made readily available to the Authority concerned and to keep records of the distribution of the products for product recall purposes;
 - ii. **Memaklumkan kepada Pihak Berkuasa mengenai kesan adwers yang membawa maut atau mengancam nyawa⁶ dalam apa jua keadaan dengan secepat mungkin melalui telefon, faks, emel atau secara bertulis tidak lewat daripada 7 hari kalendar sebaik sahaja perkara ini diketahui;**
Notify the Authority of fatal or life threatening serious adverse event⁶ as soon as possible by telephone, facsimile transmission, email or in writing, and in any case, no later than 7 calendar days after first knowledge;
 - iii. **Menghadapkan Adverse Cosmetic Event Report Form⁷ dalam masa 8 hari kalendar dari tarikh saya memaklumkan kepada Pihak Berkuasa seperti di dalam para 2-ii berserta mana-mana maklumat yang diperlukan oleh Pihak Berkuasa.**
Submit the Adverse Cosmetic Event Report Form⁷ within 8 calendar days from the date of my notification to the Authority in para 2-ii above and to provide any other information as may be requested by the Authority;
 - iv. **Melaporkan kepada Pihak Berkuasa mengenai semua kesan adwers serius yang tidak membawa maut atau mengancam nyawa dalam apa jua keadaan dengan secepat mungkin, tidak melebihi dari 15 hari kalendar sebaik sahaja perkara ini diketahui dengan mengisi Adverse Cosmetic Event Report Form⁷;**
Report to the Authority of all other serious adverse events that are not fatal or life threatening as soon as possible, and in any case, no later than 15 calendar days after first knowledge, using the Adverse Cosmetic Event Report Form⁷;
 - v. **Memaklumkan kepada Pihak Berkuasa jika terdapat perubahan pada maklumat yang diberikan di dalam notifikasi ini;**
Notify the Authority of any change in the particulars submitted in this notification;
 - vi. **Memastikan jika dan apabila diarahkan oleh Pihak Berkuasa, saya akan menarik balik produk dari pasaran dan menghentikan penjualan atau pembekalan produk tersebut.**
Ensure that if and when directed by the Authority I will recall the product from the market, and discontinue selling or supplying the product.
3. **Saya mengakui bahawa segala maklumat yang diberikan dalam notifikasi ini adalah benar, semua data, dan maklumat yang relevan telah diberikan dan semua dokumen yang disertakan adalah salinan asal atau benar.**
I declare that the particulars given in the notification are true, all data, and information of relevance in relation to the notification have been supplied and that the documents enclosed are authentic or true copies.
4. **Saya memahami bahawa saya akan bertanggungjawab dalam memastikan setiap konsainan produk ini mematuhi segala keperluan undang-undang dan menepati semua standard dan spesifikasi produk yang telah diakui kepada Pihak Berkuasa.**
I understand that I shall be responsible for ensuring that each consignment of my product continues to meet all the legal requirements, and conforms to all the standards and specifications of the product that I have declared to the Authority.
5. **Saya memahami bahawa saya tidak boleh menggunakan penerimaan notifikasi produk yang telah dikeluarkan oleh Pihak Berkuasa dalam mana-mana prosiding undang-undang jika produk saya gagal mematuhi standard atau spesifikasi yang telah diakui kepada Pihak Berkuasa sebelum ini.**
I understand that I cannot place reliance on the acceptance of my product notification by the authority in any legal proceedings concerning my product, in the event that my product has failed to conform to any of the standards or specifications that I had previously declared to the Authority.

Nama dan tandatangan orang yang mewakili syarikat tempatan

Name and Signature of person representing the local company

Cop Syarikat

Company stamp

Tarikh:

Date

⁶ Seperti yang telah ditentukan dalam *Guide Manual for the Industry on Adverse Event Reporting of Cosmetics Products*

⁶ As defined in the *Guide Manual for the Industry on Adverse Event Reporting of Cosmetics Products*

⁷ Dihuraikan dalam *Appendix 1* dalam *Guide Manual for the Industry on Adverse Event Reporting of Cosmetics Products*

⁷ Set out in *Appendix 1* to the *Guide Manual for the Industry on Adverse Event Reporting of Cosmetics Products*